

KOTIVARA KUNTOON! HEMFÖRRÅDET I SKICK!

Kansalaisten ja eri yhteisöjen omatoiminen varautuminen on yhteiskunnan kriisinkestävyyden perusta. Jokaisen talouden tulisi varata kotiin vettä, ruokaa ja välttämättömiä tarvikkeita kolmeksi vuorokaudeksi.

Medborgarnas och olika samfunds egen beredskap är grunden för kriståligheten i samhället! Varje hushåll ska se till att det i hemmet finns vatten, mat och andra förnödenheter så att de räcker för tre dygn.

KOTIVARA

- Vettä juomiseen ja peseytymiseen
- Astioita veden säilyttämiseen
- Ruokaa, esim. kuivamuonaa ja säilykkeitä sekä tölkinavaaja
- Erityisruokavalion elintarvikkeet
- Taskulamppu ja varaparistoja
- Paristoradio ja varaparistoja
- Hygienitarvikkeet
- Lääkkeet, ensiapu- ja alkusammutustarpeisto
- Kynttilät, tulitikut ja retkikeitin
- Lämpimiä peittoja tai makuupusseja
- Käteistä rahaa
- Lemmikkieläinten tarvikkeet
- Mikäli asut talossa, jossa on takka, puuhella tai -kiuas, hanki tarpeeksi polttopuita varalämmöksi
- Pidä autosi tankki aina mahdollisimman täynnä

Kotivaraa käytetään päivittäin "parasta ennen"-suosituksia noudattaen ja uutta hankitaan aina tilalle. Näin ruoka-aineet ja tarvikkeet pysyvät käyttökelpoisina.

SÄHKÖKATKOKSEN SATTUESSA VID ELAVBROTT

- 1 Ota taskulamppu sille varatusta paikasta. Ta ficklampan från platsen som reserverats för den.
- 2 Sammuta sähköliesi, sirkkeli yms. vaaratilanteita tuottavat kodinkoneet tai -laitteet. Stäng elspis, cirkelsåg m.m. hushållsmaskiner eller -apparater som skapar farliga situationer.
- 3 Soita hätänumeroon 112 vain hätätilanteissa. Muissa asioissa auttaa Kansalaisneuvonta, puh. 0295 000 tai kansalaisneuvonta.fi. Ring nödnumret 112 endast i nödsituationer. I andra ärenden hjälper Medborgarinformationen, tfn 0295 000 eller medborgarradgivning.fi.
- 4 Avaa paristoradio ja kuuntele mahdollisia viranomaisohjeita (Yle Radio Suomi 94,8 MHz). Slå på en batteridrivnen radio och lyssna på eventuella anvisningar från myndigheterna (Yle Radio Vega 101,0 MHz).

HEMFÖRRÅD

- Vatten att dricka och för tvättning
- Käril för uppbevaring av vatten
- Mat, t.ex. torrproviant och konserver samt burköppnare
- Livsmedel för specialdiet
- Ficklampa och reservbatterier
- Batteridrivnen radio och reservbatterier
- Hygienartiklar
- Mediciner, förstahjälp- och primärläkningsutrustning
- Ljus och tändstickor och stormkök
- Varma täcken eller sovsäckar
- Kontanta medel
- Husdjurstillbehör
- Om du bor i ett hus med öppen spis, vedspis eller vedeldad bastuugn, skaffa tillräckligt med ved som reservvärme.
- Se till att bensintanken i din bil är så full som möjligt.

Hemförrådet används dagligen genom iakttagande av "bäst före"-rekommendationerna och ersätts kontinuerligt med nya varor. På så sätt hålls livsmedlen och förnödenheterna användbara.

Lisätietoa varautumisesta, esim. Pohjanmaan pelastuslaitokselta:
www.pohjanmaanpelastuslaitos.fi
ja Suomen Pelastusalan Keskusjärjestöstä:
www.spek.fi
Mera information:
www.pohjanmaanpelastuslaitos.fi och
www.spek.fi



V A A S A .
V A S A .